



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
РАЙОНЕН СЪД – ЧЕПЕЛАРЕ

УТВЪРДИЛ!
ПРЕДСЕДАТЕЛ:
СЛАВКА ГЕМИШЕВА

ВЪТРЕШНИ ПРАВИЛА

за реда и документооборота при определяне и изплащане на средства за вещи
лица, особени представители, съдебни преводачи и свидетели по делата в
Районен съд - Чепеларе

Раздел първи

ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Чл. 1.(1) Настоящите Вътрешни правила за реда и документооборота /”Правилата”/ определят изискванията за реда по движението, съставянето и оформянето на документите, и отговорните длъжностни лица за изготвянето им, и се прилагат при определяне и изплащане на средства за вещи лица, особени представители, съдебни преводачи и свидетели по делата на РС-Чепеларе.

(2) Условието и редът за определяне възнагражденията и разноските на вещите лица и съдебните преводачи се прилагат за експертизи и преводи, назначени във връзка със съдебните дела в Районен съд - Чепеларе.

Условието и редът за определяне и изплащане на възнагражденията и разноските на свидетели се прилагат за свидетели, призовани от Районен съд – Чепеларе по съдебните дела.

Чл. 2. (1) Вътрешните правила са изготвени на основание чл.80, ал.1, т.1 от Закона за съдебната власт, чл.5, ал.2 и чл.7, ал.1, т.4 и т.15 от Закона за финансово управление и контрол в публичния сектор.

(2) Вътрешните правила са разработени при спазване на принципите за законосъобразност, икономичност, ефективност и ефикасност при разходване на средствата и в съответствие с Граждански процесуален кодекс, Наказателно- процесуален кодекс, Наредба / Н-1 / 14.02.2023г. за вписването, квалификацията и възнагражденията на вещите лица, Наредба № Н-1 / 16.05.2014 г. за съдебните преводачи, Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина, приета с ПМС № 115 от 2004 г. (ДВ, бр. 50 от 2004 г.), Наредбата за командировките в страната, приета с ПМС № 72 от 1986 г. (ДВ, бр. 11 от 1987 г.), както и всички останали действащи нормативни актове.

Чл.3 Възнагражденията и разноски, изплащани по реда на тези правила се осигуряват за сметка на:

а) бюджета на съда - средства за възнагражденията на вещи лица за извършени експертизи, особени представители, съдебни преводачи и свидетели по дела, за които по закон тези суми се поемат от бюджета;

б) депозитни /чужди/ средства на съда - средства за възнагражденията на вещи лица за извършени експертизи, особени представители, съдебни преводачи и свидетели по дела, за които по закон тези суми се внасят от страните.

Раздел втори

УСЛОВИЯ И РЕД ЗА ОПРЕДЕЛЯНЕ НА РАЗМЕРА НА ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯТА И КОМАНДИРОВЪЧНИТЕ РАЗХОДИ ЗА ВЕЩИ ЛИЦА, СЪДЕБНИ ПРЕВОДАЧИ И ОСОБЕНИ ПРЕДСТАВИТЕЛИ

Чл. 4. (1) Размерът на възнагражденията на вещите лица, на които е възложено изготвянето на експертизи за нуждите на съдебното производство, се определя съобразно разпоредбите на Глава четвърта от Наредба № Н-1/14.02.2023 г. на МП за вписването квалификацията и възнагражденията на вещите лица (ДВ бр.18/14.02.2023г.).

(2) Размерът на възнагражденията на съдебните преводачи, на които е възложено извършването на писмен или устен превод от един език на друг за нуждите на съдебното производство, се определя съобразно разпоредбите на Глава четвърта от Наредба № Н-1/16.05.2014 г. за съдебните преводачи, издадена от министъра на правосъдието.

Чл. 5. Вещото лице и съдебният преводач имат право на възнаграждение за извършената експертиза или направен превод, както и направените разходи за използваните материали, консумативи, пособия, технически средства, машинно и компютърно време и други необходими разходи.

Чл. 6. (1) В определените от закона случаи съдът назначава особени представители.

(2) Особеният представител е процесуално дееспособно лице, което извършва правни действия от чуждо име и за чужда сметка. Представителната власт на особения представител е ограничена в рамките на делото, по което е назначен. Той може да извършва действия, за които се изисква изрично пълномощно, само с одобрението на съда, пред който се води делото.

Чл.7. (доп. със заповед № 173/05.08.2025г.) Възнаграждението на особения представител по съответното дело се определя от съда съобразно фактическата и правна сложност на делото. При определяне на това възнаграждение се вземат предвид разпоредбите на Закона за адвокатурата, Наредба №1 от 09.07.2004г. за възнаграждения за адвокатска работа и *Наредба за заплащане на правната помощ (приета с ПМС №4 от 06.01.2006г.)*.

Чл. 8. (1) На вещото лице, включително и когато е служител на МВР или служител на Прокуратурата на Република България (ПРБ) и на съдебния преводач, се заплащат разходите за пътни, дневни и квартирни, необходими за изготвяне на възложената експертиза или превод, от органа, назначил експертизата, съгласно размерите, предвидени в Наредбата за командировките в страната, приета с ПМС № 72 от 1986 г. (ДВ, бр. 11 от 1987 г.), и Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина, приета с ПМС № 115 от 2004 г. (ДВ, бр. 50 от 2004 г.).

(2)(изм. със заповед № 4/08.01.2025г.) Пътни, дневни и квартирни пари се заплащат за всяко явяване на вещото лице или съдебния преводач пред органа, назначил експертизата или превода, или пред органа, който го е призовал в едномесечен срок, считано от разпореждането на органа за изплащането им.

(3) Разходите за пътни, дневни и квартирни, необходими за изготвяне на възложената експертиза/превод, могат да бъдат изплатени на вещото лице/преводача и авансово с писмено разпореждане на органа, назначил експертизата.

(4) Извършените пътни разходи вещото лице удостоверява като попълва Справка за полагащите се пътни, дневни и квартирни“ (Приложение № 2) в която се вписват номер и година на делото; дата на съдебното заседание; име, презиме и фамилия; адрес; ЕГН; банкова сметка на лицето; дата на пътуване; маршрута и разстоянията в километри по републиканска пътна мрежа; заплатена сума за заредено гориво и оправдателен документ за него; вида и марката на МПС. Към справката за полагащи се пътни се прилагат следните разходооправдателни и доказателствени документи:

- Оригинален фискален бон за заредено гориво с дата, отговаряща или предходна на датата на съдебното заседание. Вида гориво трябва да отговаря на посоченото в свидетелство за регистрация на МПС.

- Копие от свидетелство за регистрация на МПС- Част I на съответното ЛИЧНО МПС със заверка „ВЯРНО С ОРИГИНАЛА“.

- Справка за разходната норма, определена от производителя на МПС за най- икономичния режим на извънградско движение или смесен разход (от интернет сайт, техническа сервизна книжка или от специализирана литература).

- Справка за директния маршрут и разстоянията в километри по републиканската пътна мрежа, например от интернет сайт <http://bgmaps.com>.

- При невъзможност за представяне на данните за директен маршрут и разстояния в километри по републикантската пътна мрежа, както и за разходна норма на гориво за МПС, справките за същите се изготвят от главния счетоводител или административен секретар на съда.

(5) В случай, че вещото лице пътува с автомобил, който е служебен или не е регистриран на негово име попълва декларация свободен текст, с която удостоверява това обстоятелство.

(6) Не се изплащат пътни разходи при представяне на свидетелство за регистрация на служебно МПС.

(7) Съдебният състав, разглеждащ делото, определя пътни пари, след като е проверил за наличието на разходооправдателни документи. При липса на такива, отказва признаването им като пътни разходи.

(8) Съдията докладчик по делото определя пътни пари /при пътуване с лично МПС/, след като е проверил за наличието на по-горе изброените документи. Равностойността на изразходваното гориво се присъжда по разходна норма, но не повече от стойността, посочена в представения фискален бон или фактура.

(9) В случаите, когато в автомобила пътуват и други вещи лица, пътни разноски се заплащат само за автомобила, с който са пътували. Размерът на пътните не може да бъде повече от равностойността на изразходваното гориво по разходна норма, по цена, посочена в представения фискален бон или фактурата.

(10) Всички документи, свързани с определяне на възнагражденията и на разходите за командироване /пътни, дневни и квартирни пари/, свързани с изготвянето на експертизите от вещите лица и преводачите, задължително се прилагат към съответното дело.

(11) Съдебният секретар предава на главен счетоводител заверено копие от разходооправдателните документи и (РКО) обр.98а (Приложение №1).

Чл. 9. (1) (изм. със заповед № 4/08.01.2025г.) При явяване на вещо лице/съдебен преводач и отлагане на делото по независещи от него причини на същото освен разходите се заплаща и възнаграждение в размер не по-малко от 40 лв. за вещите лица и 15 лв. за съдебните преводачи.

(2) (изм. със заповед № 4/08.01.2025г.) При явяване на вещото лице пред съда за изслушване по изготвена в досъдебната фаза на наказателния процес експертиза освен посочените в чл. 8, ал. 2 разноски се заплаща възнаграждение не по-малко от 40 лв.

Чл. 10. (1) Когато за извършването на експертиза е определено вещо лице, което е служител на МВР, органите, назначили експертизата, заплащат на министерството направените разходи за труд, консумативи и режимните разноски.

(2) Когато за извършването на експертизата е определено вещо лице, което е служител на ПРБ, назначен на експертна длъжност, органите, назначили експертизата, заплащат на прокуратурата направените разходи за труд, консумативи и режимни разноски.

(3) (нова- заповед № 4/08.01.2025г.) Определените възнаграждения по чл.9, ал. 1 и 2 в случаите, когато вещото лице е служител на ПРБ, назначен на експертна длъжност, се заплащат на прокуратурата.

(4) (предишна (3) - изм. със заповед № 4/08.01.2025г.) За определеното възнаграждение на служителя на МВР на база на протоколното определение се издава Разходен касов ордер (РКО) обр.98а, която се представя от съдебния

секретар на гл.счетоводител на съда заедно със сметката образец на МВР изготвена съгласно чл.11 ал.3

(5) (предишна (4)-изм. със заповед № 4/08.01.2025г.) Гл.счетоводител окомплектова представените документи заедно със изпратените от МВР и ПРБ сметки/фактури, след което се превежда сумата по банков път.

Чл. 11. (1) При определяне на възнагражденията органът, възложил експертизата/превода, съобразява и преценява:

1. сложността и спецификата на поставените задачи;
2. компетентността и степента на квалификация на вещото лице;
3. времето, необходимо за извършване на експертизата/превода ;
4. обема на извършената работа;
5. необходимите разходи за извършването на експертизата / превода, като употреба на материали, консумативи, използвани пособия, съоръжения и други;
6. други условия, оказващи влияние върху заплащането за извършената работа, в това число срочност на изпълнението, работа в почивни дни и национални празници.

(2) (изм. със заповед № 4/08.01.2025г.) Обстоятелствата по ал. 1 се установяват от съда, назначил експертизата, въз основа на справка-декларация от вещото лице съгласно приложение № 3 към Наредба № Н-1/ 14.02.2023 г. или справка-декларация от съдебния "преводач, съгласно приложение към чл.23,ал.2 и чл.25,ал.2 от Наредбата за съдебните преводачи. При съобразяване и преценка на обстоятелствата по ал.1 справката- декларация не обвързва органа, назначил експертизата.

(3) При извършване на експертиза от вещо лице, което е служител на МВР, разходите за труд, консумативи и режимни разноски се установяват със сметка по образец, утвърден със заповед на министъра на вътрешните работи.

(4) Когато експертизата е изготвена от повече от едно вещо лице, възнаграждението по ал. 1 се заплаща на всяко едно от тях.

(5) Ако вещото лице/преводачът не представи документи за разходите, те се заплащат по преценка на органа, назначил експертизата.

Чл. 12. (1) (изм. със заповед № 4/08.01.2025г.) За всеки действително отработен час на вещото лице се заплаща възнаграждение в размер 3,5 % от установената минимална работна заплата за страната към датата на възлагане на експертизата.

(2) Броят на действително отработените часове се установява от справка-декларация по чл. 11, ал. 2 или от сметката по чл. 11, ал. 3.

(3) За всеки действително отработен час на съдебния преводач се заплаща възнаграждение в размер на 15 лв.

(4) Броят на действително отработените часове се установява от справка-декларация по чл.11, ал. 2.

Чл. 13. (1) За особено сложни и специфични експертизи или преводи, извършени от висококвалифицирани вещи лица и преводачи, възнаграждението може да бъде увеличено до 100 %.

(2) За експертизи, извършени в почивни дни, възнаграждението може да бъде увеличено от 75% до 150%, а през дните на официални празници- от 100 % до 200%

(3) Когато се налага експертизата да бъде извършена в почивни дни или през дните на официални празници, това се посочва в акта за възлагане на експертизата.

(4) За преводи извършени в почивни дни и национални празници, възнаграждението може да бъде увеличено до 100 %.

Чл. 14. (1) Изготвената експертиза се представя заедно със справка-декларация, към която се прилагат документи за извършените разходи, или със сметката по чл. 23,ал.2 и чл. 24 ал.2 от Наредбата Н-1 от 14.02.2023г. за вписването, квалификацията и възнагражденията на вещите лица (Приложение № 3), и чл.23, ал. 2 от Наредба Н-1 от 16.05.2014г. за съдебните преводачи (Приложение № 4).

(2) Не се признават за разходи, освен за случаите по чл.11, ал. 1, т. 6 - по преценка на органа, който я е назначил:

1. разходи за билет за самолет освен когато командировката е в чужбина;

2. пътни разходи без представяне на билет или друг документ, удостоверяващ извършения разход;

3. (изм. със заповед № 4/08.01.2025г.) разходи за една нощувка над 150 лв. Не се допуска компенсация между отделните нощувки.

4. не се присъждат разходи за нощувка при условие, че е възможно транспортирането на лицето в един и същи ден преди и след изпълнение на задачата/явяването му в съда от и до местоживеенето му

(3) Ако прецени, че са налице основания да увеличи първоначално определеното възнаграждение, органът, възложил експертизата, определя окончателно възнаграждение.

(4) Ако вещото лице не представи справка-декларация или ако органът, възложил експертизата, прецени, че няма основание да увеличи възнаграждението, то остава в първоначално определения му размер.

Чл. 15. (1) Извършеният писмен превод се представя заедно със справка-декларация, към която се прилагат документи за направени допълнителни разходи.

(2) Не се признават за разходи, освен в случаите по чл.23, ал.1, т.6 от Наредба № Н-1 /16.05.2014 г. за съдебните преводачи- по преценка на органа, който е назначил превода:

1. разходи за билет за самолет освен когато командировката е в чужбина;

2. пътни разходи над 20 лева в едната посока без представяне на билет или друг документ, удостоверяващ извършения разход;

3. разходи за една нощувка над 35 лв. Не се допуска компенсация между отделните нощувки.

4. не се присъждат разходи за нощувка при условие, че е възможно транспортирането на лицето в един и същи ден преди и след изпълнение на задачата/явяването му в съда от и до местоживеенето му.

Чл. 16. (изм. със заповед №173/05.08.2025 г.) Особеният представител представя следните документи:

1. Фактура, в случаите, когато лицето е самоосигуряващо се лице по смисъла на КСО. Във фактурата задължително се посочват номера на делото, свършената работа, имената на особения представител, банкова сметка, по която да бъде извършено плащането. Допуска се фактурата да бъде издадена от юридическо лице.

2. Документ по чл. 9, ал.2 от ЗДДФЛ, в случаите когато лицето е самоосигуряващо се лице по смисъла на КСО и не издава фактури. В документа по чл.9, ал.2 от ЗДДФЛ задължително се посочва номера на делото, свършената работа, банкова сметка, по която да бъде извършено плащането.

3.(предишна т.2- заповед № 173/05.08.2025г.) Декларация по чл. 43, ал.5 от ЗДДФЛ, че лицето е самоосигуряващо се към момента на плащане на възнаграждението.

Чл. 17. (1) (изм. със заповед № 4/08.01.2025г., доп. със заповед № 173/05.08.2025г.) Възнагражденията на вещите лица, съдебните преводачи *и особения представител* се изплащат въз основа на писмено разпореждане на органа, който ги е назначил. Сумите се изплащат по банков път в срок до 30 дни от приемането на експертизата.

(2) (изм.и доп. със заповед № 173/05.08.2025г.) Сумите се изплащат от депозит или от бюджета на органа, назначил експертизата/*превода/особения представител*. Плащането на сумите се извършва след представяне от вещото лице/*преводача* на документ, съдържащ реквизитите по **чл. 6** от Закон счетоводството.

(3) Ако съдът, възложил експертизата, откаже да приеме заключението на вещото лице по причини, за които вещото лице отговаря, определеното възнаграждение не му се изплаща. Отказът се мотивира.

(4) При наличие на основание по чл. 11, ал. 1 съдът, назначил експертизата, може да промени размера на възнаграждението на вещото лице. За извършените корекции се посочват мотиви.

Чл. 18. (1) Когато експертизата/*превода* са назначени по искане на страни, които не са освободени от заплащане на разноски, възнаграждението се определя предварително с първоначален депозит, който се внася по сметката на органа, назначил експертизата / *превода*.

(2) По дела, по които страните са освободени от разноски, се определя първоначално възнаграждение по чл. 12.

(3) Първоначално възнаграждение в минималния му размер може да се определи и в случаите по ал. 1 по преценка на органа, възложил експертизата.

(4) Възнаграждение се определя и за устно/писмено допълнение към експертизата/превода.

Чл. 19. Ако прецени, че са налице основания за намаляване на първоначално определеното възнаграждение, съдът, възложил експертизата/превода, определя окончателно възнаграждение. За намалението на възнаграждението се посочват мотиви.

Чл. 20. Пътните, дневните и квартирните пари, свързани с изготвяне на експертизата/превода, се заплащат от внесения депозит, съответно от сумите по бюджета.

Чл. 21. (1) Вещото лице/преводачът започва дейността по извършване на експертизата, след като е внесен депозит за заплащане на труда му.

(2) Възнаграждението на вещото лице/преводача не може да се определя под условие или да се обвързва с изхода от решаването на делото.

Чл. 22. Висшият съдебен съвет осъществява контрол за изразходваните средства от органите на съдебната власт за изплащане на възнаграждения и необходимите разходи на вещите лица и съдебни преводачи.

Чл. 23. Възнагражденията за особени представители, които не са по реда на Закона за правната помощ, се определят съобразно изискванията на процесуалните закони.

Чл. 24. (1) За размера на определените възнаграждения съдебните състави / ДСИ издават Разходен касов ордер (РКО) обр.98а, оформени с всички изискуеми реквизити:

- вид на възнаграждението /от бюджета на съда или по внесен депозит по набирателната сметка на съда, с номер и година на постъпването на сумата/;
- дата на изготвяне;
- дата на определението, вид, номер и година на делото;
- вид на предназначенията за изплащане средства - бюджетни или депозитни;
- получател /трите имена по документ за самоличност/;
- статут на лицето /вещо лице, съдебен преводач, особен представител или др./;
- възнаграждение - сумата в лв. и ст.;
- пътни и други разноски - сума в лв. и ст.;
- всичко сума - в лв. и ст.;
- горната сума - словом;
- изготвил - длъжност, фамилия, подпис;

(2) РКО обр.98а се съставя от секретаря по делото/деловодителя СИС на база определеното възнаграждение от съда/ДСИ. Секретарят/деловодителя

СИС разписва същия, като с подписа си удостоверява, че посочената в ордера сума съответства на тази, определена в протокола от заседанието /разпореждането на ДСИ. Съдията/ДСИ подписва РКО обр.98а, като осъществява последващ контрол за верността на данните, посочени в него.

(3) РКО обр.98а представлява нареждане от съдия- докладчика/ДСИ до гл. счетоводител за изплащане на възнаграждение на вещото лице, съдебен преводач, свидетел и особен представител по дадено дело, определено с протоколното определение/разпореждането на ДСИ.

(4) РКО обр.98а се придружава и с препис- извлечение от протокола на съдебното заседание/разпореждането на ДСИ с определението за изплащане на определеното от съдебния състав възнаграждение и одобрени разходи.

Чл. 25. При съставянето на РКО обр.98а се спазват и изискванията на чл.8 от Закона за счетоводството /Поправки и добавки в първичните счетоводни документи не се допускат. Погрешно съставените първични счетоводни документи се анулират и се съставят нови./.

Чл. 26. РКО обр.98а се комплектова с документите и се предава на гл. счетоводител, след изготвяне на протокола/ съдебния акт/разпореждането на ДСИ.

Раздел трети

ИЗПЛАЩАНЕ НА СРЕДСТВА ЗА СМЕТКА НА БЮДЖЕТА НА СЪДЕБНАТА ВЛАСТ НА ВЕЩИ ЛИЦА, СЪДЕБНИ ПРЕВОДАЧИ И ОСОБЕНИ ПРЕДСТАВИТЕЛИ

Чл. 27. (1) Определените от съдебните състави възнаграждения със средства от бюджета на съда /бюджета на съдебната власт/ се изплащат на вещи лица при спазване на изискванията на Наредба № Н-1 от 14.02.2023 г. на МП за вписването, квалификацията и възнагражденията на вещите лица, за съдебните преводачи при спазване изискванията на Наредба № Н-1/ 16.05.2014 г. за съдебните преводачи, издадена от министъра на правосъдието и изискванията на другите нормативни актове, в рамките на предоставените от ВСС средства за съответния период.

Чл. 28 (1) (изм. със заповед № 173/05.08.2025г) Когато вещото лице/ преводачът/ особеният представител е самоосигуряващо се лице, изплащането на възнаграждението се извършва по следния ред, а именно:

- изплащането на възнагражденията се извършва чрез банков превод;
- За всяко плащане вещите лица, *съдебните преводачи и особеният представител трябва да представят фактура, сметка/фактура - документ по чл.9, ал.2 от ЗДДФЛ*, декларация за самоосигуряващо се лице в срок до 10 дни от приемане на експертизата. Документите се събират в работното време на съда, до 20-то число на месеца.

- Изплащането на възнагражденията с бюджетни средства да се извършва *до предпоследния работен ден* на текущия месец, при наличие на финансова възможност;

(2) Когато вещото лице/преводачът се явява по извънтрудови правоотношения, му се начисляват всички дължими осигуровки съгласно действащата нормативна база, както и данък по ЗДДФЛ. Осигурителните вноски за сметка на работодателя (бюджета на Районен съд - Чепеларе) и за сметка на осигуреното лице в съотношението определено със закона за бюджета на ДОО за съответната година. След приспадане на всички дължими удържки, при наличие на финансова възможност, чистата сума се изплаща се превежда по банкова сметка. Платецът на дохода издава „Сметка за изплатени суми” по образец и „Служебна бележка”, утвърдени със заповед на Министъра на финансите за съответната година.

Раздел четвърти

ИЗПЛАЩАНЕ НА ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ ЗА СМЕТКА НА ДЕПОЗИТНИ СРЕДСТАВА НА ВЕЩИ ЛИЦА, СЪДЕБНИ ПРЕВОДАЧИ И ОСОБЕНИ ПРЕДСТАВИТЕЛИ

Чл. 29. (1) Изплащане на възнаграждения на вещо лице, съдебен преводач и особен представител се извършва изцяло за сметка на внесения депозит съгласно чл. 76 от ГПК.

(2) (нова- заповед № 173/05.08.2025г) В случаите когато съдът се явява взискател по изпълнително дело или взискателят е освободен от такси и разноски по закон (чл. 83 и чл.84 от ГПК), ДСИ може да разпорежи разходите по изготвяне на експертизата/разходите за особен представител да бъдат заплатени от бюджета на съда.

(3) (нова- заповед № 173/05.08.2025г) В случаите по ал.2 копие от разпореждането на ДСИ се представя чрез счетоводството на съда на административния ръководител- председател на съда за становище.

При положително становище от страна на административния ръководител- председател на съда, за изплащане на суми в случаите на ал.2, в счетоводството на съда се представя копие то разпореждането за изплащане, окомплектовано със съответните документи по чл. 16, чл.28 и чл.31.

Чл. 30. За получените по депозитната /набирателната/ сметка на съда суми, предназначени за изплащане на хонорари, се ползва специализиран счетоводен софтуер КОНТО, в който се водят по вид, номер и година на завеждане на делото и по дата на постъпване на съответната сума по набирателната сметка на съда.

Чл. 31. (изм. със заповед № 173/05.08.2025г) (1) Когато вещото лице/ преводачът/ особеният представител е самоосигуряващо се лице, изплащането на възнаграждението се извършва, както следва:

- изплащането на възнагражденията се извършва чрез банков превод;

- За всяко плащане вещите лица, *съдебните преводачи и особените представители трябва да представят фактура, сметка/фактура - документ по чл.9, ал.2 от ЗДДФЛ*, декларация за самоосигуряващо се лице в срок до 10 дни от приемане на експертизата. Документите се събират в работното време на съда до 20-то число на месеца.

- Изплащането на възнагражденията с депозитни средства да се извършва до 30-то число на текущия месец.

(2) Когато вещото лице/преводачът се явява по извънтрудови правоотношения, му се начисляват всички дължими осигуровки съгласно действащата нормативна база, както и данък по ЗДДФЛ. Осигурителните вноски за сметка на работодателя и осигуреното лице са изцяло за сметка на внесения депозит в съотношението определено със закона за бюджета съответната година.

От определената в съдебното заседание сума в РКО обр.98а, се приспадат дължимите осигурителни вноски за сметка на възложителя. Получената разлика се явява брутно възнаграждение на лицето, което се посочва в „Сметката за изплатени суми”.

След приспадане на всички дължими удържки, чистата сума се изплаща с превод по банкова сметка. Платецът на дохода издава „Сметка за изплатени суми” по образец й „Служебна бележка”, утвърдени със заповед на Министъра на финансите за съответната година.

Чл. 32. (1) Дължимият данък по ЗДДФЛ и осигурителните вноски за двете групи хонорари /бюджетни и депозитни/ се начисляват, като трансфер в края на месеца съгласно дадените указания от Министерството на финансите.

(2) Дължимият данък по ЗДДФЛ, личните осигурителни вноски и тези за сметка на работодателя за хонорари изплатени с депозитни средства се превеждат по бюджета на съдебната власт. Изготвя се платежно нареждане, с което сумата се прехвърля от депозитната в транзитната сметка и след това, с отделно платежно нареждане се трансферира по сметка на ВСС.

Раздел пети

УСЛОВИЯ И РЕД ЗА ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯТА НА СВИДЕТЕЛИТЕ

Чл. 33. (1) Възнагражденията на свидетелите се определят от съда с оглед на отделеното време и направените разноски.

(2) Свидетелят по граждански и наказателни дела по описа на Районен съд- Чепеларе има право на възнаграждение и на разноски за явяването им в съда, ако бъдат поискани от него до края на съдебното заседание.

(3) Възнаграждението и разноските се изплащат от внесения депозит или от бюджета на съда в предвидените случаи.

Чл. 34. (1) Свидетелят има право на възнаграждение, с което да се компенсира загубата на доход, в следствие неявяването на работа, в случай, че работещият свидетел е в отпуск по чл. 157, ал.1, т.4 от Кодекса на труда (КТ).

(2) Съдията- докладчик определя възнаграждението на свидетеля след представяне от същия на оригинал или заверено копие от заповед за отпуск на основание чл. 157, ал.1, т.4 от КТ, както и на документ, удостоверяващ трудовото му възнаграждение за същия или за предходен месец.

(3) Ако през времето за което е призван, свидетелят не работи никъде, той няма право на възнаграждение.

Раздел шести

УСЛОВИЯ И РЕД ЗА ОПРЕДЕЛЯНЕ НА КОМАНДИРОВЪЧНИТЕ РАЗХОДИ НА СВИДЕТЕЛИТЕ

Чл. 35. (1) На свидетеля се определят и разходи за командироване съгласно Наредба за командировките в страната.

(2) Пътни дневни и квартирни се определят за всяко явяване на свидетеля пред съда.

Чл. 36. Извършените пътни разходи се доказват със следните документи:

1. Пътни разходи за пътуване с обществен транспорт (автобус, влак или самолет) се определят срещу представени оригинални билети. Датите на пътуване върху билетите следва да бъдат с дата, отговаряща или предходна на датата на явяване в съдебно заседание.

2. Пътните разходи, извършени с лично МПС, се определят след представена от свидетеля по делото справка за полагащите се пътни, дневни и квартирни (Приложение 2), в която се вписват номер и година на делото; дата на съдебното заседание; име, презиме и фамилия; адрес; ЕГН; банкова сметка на лицето; дата на пътуване; маршрута и разстоянията в километри по републиканска пътна мрежа; заплатена сума за заредено гориво и оправдателен документ за него; вида и марката на МПС. Към справката за полагащи се пътни се прилагат следните разходооправдателни и доказателствени документи:

- Оригиналнен фискален бон за заредено гориво с дата, отговаряща или предходна на датата на съдебното заседание. Вида гориво трябва да отговаря на посоченото в свидетелство за регистрация на МПС.

- Копие от свидетелство за регистрация на МПС- Част I на съответното ЛИЧНО МПС със заверка „ВЯРНО С ОРИГИНАЛА“.

- Справка за разходната норма, определена от производителя на МПС за най- икономичния режим на извънградско движение или смесен разход (от интернет сайт, техническа сервизна книжка или от специализирана литература).

- Справка за директния маршрут и разстоянията в километри по републиканската пътна мрежа, например от интернет сайт <http://bgmaps.com>.

- При невъзможност за представяне на данните за директен маршрут и разстояния в километри по републиканската пътна мрежа, както и за разходна

норма на гориво за МПС, справките за същите се изготвят от главния счетоводител или административен секретар на съда.

Чл. 37. (1) В случай, че лицето пътува с автомобил, който не е регистриран на негово име попълва декларация свободен текст, с която удостоверява това обстоятелство.

(2) Не се изплащат пътни разходи при представяне на свидетелство за регистрация на служебно МПС.

Чл. 38. Съдебният състав, разглеждащ делото, определя пътни пари, след като е проверил за наличието на разходооправдателни документи. При липса на такива, отказва признаването им като пътни разходи.

Чл. 39. (1) Съдията докладчик по делото определя пътни пари /при пътуване с лично МПС/, след като е проверил за наличието на по-горе изброените документи. Равностойността на изразходваното гориво се присъжда по разходна норма, но не повече от стойността, посочена в представения фискален бон или фактура.

(2) В случаите, когато в автомобила пътуват и други участници в заседанието на Районен съд- Чепеларе, пътни разноски се заплащат само за автомобила, с който са пътували. Размерът на пътните не може да бъде повече от равностойността на изразходваното гориво по разходна норма, по цена, посочена в представения фискален бон или фактурата.

(3) В случаите на използване на въздушен транспорт, разходите се признават до размера на средната цена за автобусен билет за съответния маршрут.

Чл. 40. (1) На свидетеля се заплащат квартирни пари за нощуване в гр. Чепеларе срещу представена фактура, но не повече от 50,00 лв. Не се допуска компенсация между отделните нощувки.

(2) Не се присъждат разходи за нощувка на свидетеля при условие, че е възможно транспортирането на лицето в един и същи ден преди и след явяването му в съда от и до местоживеенето му.

Чл. 41. На свидетеля могат да се определят дневни пари съгласно Наредба за командировките в страната.

Чл. 42. Пътни, дневни и квартирни пари, платими от внесени депозити в набирателната сметка на Районен съд - Чепеларе или от бюджета на съда, се определят за всяко явяване на свидетеля при спазване изискванията по настоящите правила.

Раздел седми

УСЛОВИЯ И РЕД ЗА ИЗПЛАЩАНЕ НА ВЪЗНАЖГРАЖДЕНИЯТА И КОМАНДИРОВЪЧНИТЕ РАЗХОДИ НА СВИДЕТЕЛИТЕ

Чл. 43. Разходите на свидетеля се изплащат от органа, който го е призовал- Районен съд- Чепеларе.

Чл. 44. (1) За определените от съдия- докладчик възнаграждения и разходи по делото, съдебният секретар издава разходен касов ордер /РКО/ обр. 98а на съответния свидетел в деня на изготвяне на съдебният акт или най-късно на следващия ден.

(2) РКО обр. 98а съдържа реквизитите, регламентирани с вътрешните правила за документооборота на счетоводните документи в Районен съд-Чепеларе.

(3) При изплащане полагащите се на свидетеля суми, внесени по набирателната сметка на съда, съдебният секретар отразява в горния десен ъгъл на РКО обр. 98а - № на вноския документ, дата и година на внасянето.

(4) При изплащане на суми от бюджета на съда или от внесения депозит към изготвения РКО обр. 98а съдебният секретар прилага препис- извлечение от съдебния акт.

(5) Издадените РКО обр. 98а се представят от съдебния секретар в счетоводството на съда не по-късно от три дни след издаването им.

Чл. 45. РКО 98а се издава в два екземпляра- единият се предава в счетоводството, а другият се прилага по съответното дело. В съответствие с изискванията на системата за двойния подпис, ордерите се оформят и подписват от съдебния секретар и от съдия- докладчик по делото.

чл. 46. При непопълнени или грешно отразени реквизити или непредставени документи, изискващи се по настоящите правила не се допуска изплащане на сумите до отстраняване на пропуските.

Чл. 47. При дублиране на издадени РКО обр. 98а за изплащане на суми на свидетели, отговорността се носи от лицето, изготвило съответния документ.

Чл. 48. (1) Съдебният секретар прилага към съответното дело разходооправдателните документи.

(2) Съдебният секретар предава в счетоводството на съда заверено копие на разходооправдателните документи и РКО обр. 98а.

Чл. 49. (1) Изплащането на дължимите суми за възнаграждения и други разноски на свидетели става по банков или по изключение, при липса на такава по касов път.

(2) Банков превод на възнаграждението и определените разноски се извършва, след като свидетелят е вписал актуална банкова сметка в Справката за полагащи се пътни, дневни и квартирни.

(3) За изплащане по касов път на разходи, свидетелят има задължението лично да се яви в счетоводството/ касата за получаване на парите след издаване на РКО обр. 98а.

(4) Когато свидетелят е от друг град, сумата му се изплаща в рамките на работния ден, в който се е явил пред съда, като съдебният секретар уведомява предварително- два дни преди съдебно заседание административния секретар и главния счетоводител за осигуряване на необходимите средства.

Чл. 50. (1) Административният секретар (изпълняващ функциите на касиер) извършва проверка на представените документи- РКО обр. 98а и придружаващите го документи.

(2) Изплащането на възнаграждението и разходите на свидетеля се извършва след проверка на документите и подпис на платежното нареждане от Административния ръководител и главния счетоводител, или от други оторизирани лица съгласно системата за двоен подпис.

ДРУГИ ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ ПРИ ОПРЕДЕЛЯНЕ И ИЗПЛАЩАНЕ НА ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯТА НА УЧАСТНИЦИТЕ В СЪДЕБНИЯ ПРОЦЕС

Чл. 51. (1) Изплащането на средства се извършва след проверка за пълнотата на издадения от съдебните състави РКО обр. 98а.

(2) При констатиране на нередности, неточности или поправки, служебната бележка се изплаща само след отстраняването им от издателя на документа.

Чл. 52. При изплащане на суми на упълномощено от правоимащия лице, се изисква представяне на нотариално заверено пълномощно и документ за самоличност на получателя /упълномощения/.

Чл. 53. Съгласно дадените ни указания от ВСС с писмо изх.№ 91-00-084/30.09.2009 г. и НАП с писмо № 11-00-1# 1/20.02.2013 г. всички лица, които са в списъка за вещи лица и съдебни преводачи са задължени да бъдат регистрирани като самоосигуряващи се.

Чл. 54. (1) На вещите лица, съдебните преводачи, служебните защитници и особените представители се издава служебна бележка /съгласно изискванията на ЗДДФЛ/ за изплатените им суми и за начисления по тях данък, за представяне от тях като приложение към годишните им данъчни декларации.

(2) Служебните бележки са по образец, утвърден от Министъра на финансите.

Чл. 55. За изплатените суми и удържания данък по ЗДДФЛ, годишно се представя, в определените срокове в ТД на НАП, справка за физическите лица, на които са изплатени доходи, различни от доходите по трудови правоотношения, пенсии, пътни и други разноски на основание чл.73 от ЗДДФЛ.

Чл. 56. Настоящите Правила са неразделна част от Плана за документооборота.

Чл. 57. Контролът по изпълнението на тези Правила, се възлага на съдиите-докладчици по делата. Контрол по спазването и приложението на тези разпоредби се възлага на главния счетоводител на съда.

Чл. 58. Настоящите Правила за утвърдени със заповед № 180/02.08.2023 г. на Председателя на РС- Чепеларе и отменят Вътрешните правила за реда и документооборота при определяне и отменят изплащане на средства за вещи лица, свидетели, особени представители и съдебни преводачи по делата в Районен съд- Чепеларе, утвърдени със заповед № 200/ 14.12.2016 г.

Изготвил: Св. Чакърова
(гл. счетоводител)

Районен съд- Чепеларе

По вн. документ №

РАЗХОДЕН КАСОВ ОРДЕР №

от

год.

Съгласнозаседание/.....г. подело.....
.....№...../.....г. район следва да се брой от суми по сметка
Бюджетна / Депозитна на ЕГН..... работник/служител при
а) средна надница (възнаграждение, заседателни) лв.
б) пътни и други разноски по §6 лв.

Всичко: лв.

Словом:

Средната надница да се внесе (преведе) по с/ка №, IBAN:....., BIC:...на
.....ЕГН

Съдебен секретар:.....
/ /

Съдия:.....
/ /

РАЙОНЕН СЪД – ЧЕПЕЛАРЕ
СПРАВКА ЗА ПОЛАГАЩИ СЕ ПЪТНИ, ДНЕВНИ И КВАРТИРНИ

По Гр./Н.,О.Х/ дело № _____ / _____ год., съгласно определение
 /решение/ на съда от _____ / _____ год.

 /име, презиме и фамилия на вещото лице/преводача/ свидетеля/

Адрес: _____ тел. _____

ЕГН: _____,

Банкова сметка: _____

№ по ред	дата на пътуване	обходни места	разстояние в километри	заплатена сума в лева	оправдателен документ

При пътуване с ЛМПС: вид _____, марка _____,

рег.№ _____, вид гориво _____, мин.разход на 100 км _____ л, ед.
 цена за 1 л _____ лв.

_____ км. :100 = _____ х _____ л общо х _____ лв. = _____ лв. общо.

Дневни пари: за _____ дни по _____ лв. = _____ лв. общо.

Квартирни пари: за _____ дни по _____ лв. = _____ лв. общо.

ПЪТНИ, ДНЕВНИ И КВАРТИРНИ – ВСИЧКО: _____ лв.

Словом _____

- Прилагам: 1. Копие от талон на автомобил
 2. Фискален бон за заредено гориво или билет
 3. Фактура за нощувка

ИЗВЕСТНО МИ Е, че за деклариране на неверни данни нося наказателна отговорност по чл. 313 от Наказателния кодекс.

Дата: _____ год.

Подпис: _____
 /вещо лице/преводач/свидетел/

Утвърждавам:

Съдия:

/ _____ /

Утвърдени със заповед № 180/02.08.2023 г. Изменени със заповед № 4/08.01.2025 г. Изменени със заповед № 173/05.08.2025г.

СПРАВКА-ДЕКЛАРАЦИЯ

по чл. 23, ал. 2 и чл. 24, ал. 2 от Наредба № Н-1 от 2023 г. за вписването, квалификацията и възнагражденията на вещите лица

от,
 ЕГН, пост. адрес,
 тел./факс, моб., e-mail:
 назначен за вещо лице по №/..... г.
 на

(орган, назначил експертизата)

№	ДД.ММ.ГГ Дата/час	Описание на извършената работа	Възнаграждение (лв.)			Разходи (лв.)	
			на час	време	сума	вид	сума
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							
7.							
8.							
9.							
10.							
11.							
12.							
13.							
14.							
			СТОЙНОСТ			СТОЙНОСТ	

Добавка за особено сложна и специфична експертиза:

..... стойност (лв.).

Добавка за експертиза, извършена в почивни дни или национални празници:

..... стойност (лв.).

Обща сума за плащане лв., дължими от бюджета/набирателната сметка.

Сумата да бъде преведена по сметка с IBAN №
 банков код, при банка

ИЗВЕСТНА МИ Е НАКАЗАТЕЛНАТА ОТГОВОРНОСТ ПО ЧЛ. 313 НК.

Гр..... Вещо лице:

Дата:.....

СПРАВКА-ДЕКЛАРАЦИЯ

по [чл. 23, ал. 2](#) и [чл. 25, ал. 2](#) от Наредбата за съдебните преводачи

от, ЕГН,
 пост. адр.,
 тел./факс, моб., e-mail:,
 назначен за преводач по№/Г.
 наСъд
 (друг орган)

№	г.	Час	Описание на извършената работа	Възнаграждение (лв.)		Разходи (лв.)	
Дата	Време		на час	време	сума	причина	сума
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							
7.							
8.							
9.							
10.							
11.							
12.							
13.							
14.							
вс.							

всичко за изплащанелв
 по сметка №, код,
 банка, клон,
 или от депозитната или бюджетната сметка на
 Известна ми е наказателната отговорност по [чл. 313 НК](#).
 Гр. Съдебен преводач:
 Дата: